



SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Mišinio prekinis pavadinimas arba įvardijimas	Marine 4-Stroke Semi-Synthetic Engine Oil 10W-30
Gaminio kodas	99750
SDL numeris	6553
Registracijos numeris	-
Sinonimai	Marine 4-Stroke Blend Engine Oil 10W-30
Pirmojo leidimo data	14-Liepos-2011
Oksidatoriai	1,0
Keitimo data	16-Kovo-2013
Pakeitimo data	12-Sausio-2012

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Nustatyti naudojimo būdai	Nėra.
Nerekomenduojami naudojimo būdai	Nežinoma.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Bel-Ray Europe S.A.
Avenue Louise, 304
Bruxelles-Brussel, B-1050
Belgija
+32 (0) 2 540 84 52
Europa: +32 (0) 2 201 18 87
Europe Emergency: 112
Bel-Ray Company, Inc.
P.O. Box 526
Farmingdale, NJ 07727
Jungtinės Amerikos Valstijos
+1 732 938 2421
CHEMTREC: 800-424-9300 (USA)
CHEMTREC: +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Mišinys įvertintas ir (arba) išbandytas fizinių pavojų, pavojų sveikatai ir aplinkai atžvilgiu ir taikoma toliau nurodyta klasifikacija.

Klasifikacija pagal Direktyvą 67/548/EEB ar 1999/45/EB su pakeitimais

Preparatas neatitinka klasifikacijos kriterijaus pagal Direktyvą 67/548/EEB su keitimais.

Klasifikavimas Xn;R20/22

Klasifikacija pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su keitimais

Pavojus aplinkai

Pavojingas vandens aplinkai, long-term
aquatic hazard 3 kategorija

Kenksminga vandens organizmams,
sukelia ilgalaikius pakitimus.

Pavojaus santrauka

Fiziniai pavojai Neklasifikuojama pagal fizinius pavojus.

Pavojus sveikatai Kenksminga įkvėpus ir prarijus. Neklasifikuojama pagal pavojus sveikatai. Tačiau mišinio ar medžiagos (-ų) poveikis darbo aplinkoje gali pakenkti sveikatai.

Pavojus aplinkai Neklasifikuojama pagal pavojus aplinkai.

Specifiniai pavojai Nėra.

Pagrindiniai simptomai Nėra.

2.2. Ženklavimo elementai

Ženklinti pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 su pakeitimais

Pavojaus piktogramos	Nėra.
Signalinis žodis	Nėra.
Pavojingumo frazių	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Įspėjamieji teiginiai

Prevencijos	Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Prieš naudojimą perskaityti etiketę. Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
Reakcijos	Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.
Laikymo	Nėra.
Pašalinimo	Išmeskite turinį/pakuotę laikydamiesi vietinių/regioninių/šalies/tarptautinių teisės aktų.

Papildoma informacija etiketėje Sudėtyje yra 2,5-bis(octyldithio)-1,3,4-thiadiazole, Diocetyl Disulphide. Gali sukelti alergiją.

2.3. Kiti pavojai Neįgalios.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Bendra informacija

Cheminis pavadinimas	%	CAS numeris arba EC numeris	REACH registracijos numeris	Indekso numeris	Pastabos
Stibis, Tris(dipentylcarbamodithioato)	1 - < 3	15890-25-2 240-028-2	-	051-003-00-9	
Klasifikavimas:	DSD: Xn;R20/22, N;R51/53 CLP: Acute Tox. 4;H302, Acute Tox. 4;H332, Aquatic Chronic 2;H411				
2,5-bis(octyldithio)-1,3,4-thiadiazole	< 1	13539-13-4 236-912-2	-	-	
Klasifikavimas:	DSD: Xn;R20, Xi;R36-38, R43 CLP: Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1;H317, Eye Irrit. 2;H319, Acute Tox. 4;H332				
Tetrapropenyl Phenol	< 1	74499-35-7 310-154-3	-	-	
Klasifikavimas:	DSD: Xi;R38, N;R50-53 CLP: Skin Irrit. 2;H315, Repr. 2;H361, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 4;H413				
Diocetyl Disulphide	< 0,2	822-27-5 212-494-7	-	-	
Klasifikavimas:	DSD: Xn;R20, Xi;R36-38, R43 CLP: Skin Irrit. 2;H315, Skin Sens. 1;H317, Eye Irrit. 2;H319, Acute Tox. 4;H332				

Kiti komponentai, nesiekiantys pranešamų lygių 90 - 100

CLP: Reglamentas Nr. 1272/2008.

DSD: Direktyva 67/548/EEB.

#: Šiai medžiagai buvo priskirta Bendrijos poveikio darbo vietoje riba (-os).

PBT: patvari, biologinio kaupimosi ir toksiška medžiaga.

vPvB: labai patvari ir didelio biologinio kaupimosi medžiaga.

Pastabos apie sudėtį Pilnas R ir H frazių tekstas pateiktas 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

Bendra informacija Kviesti gydytoją jei simptomai stiprėja ar išsilaiko.

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpimas	Išneškite į gryną orą. Kviesti gydytoją jei simptomai stiprėja ar išsilaiko.
Sąlytis su oda	Odą nuplauti vandeniu/čiurkšle. Kreiptis medicinos pagalbos jei dirginimas plinta ar neišnyksta
Sąlytis su akimis	Praplaukite vandeniu. Kreiptis medicinos pagalbos jei dirginimas plinta ar neišnyksta
Prarijimas	Išskalauti burną. NESKATINTI vėmimo. Jei praryjamas didelis kiekis medžiagos, nedelsiant kreipkitės į apsinuodijimų kontrolės centrą. Niekada neduokite skysčių žmogui be sąmonės.

- 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra.
- 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą** Nėra.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- Bendri gaisro pavojai** Nėra.
- 5.1. Gesinimo priemonės**
- Tinkamos gesinimo priemonės** Vandens rūkas. Putos. Sausi milteliai. Anglies dvideginis (CO₂).
- Netinkamos gesinimo priemonės** Vanduo. Nenaudokite vandens čiurkšlės gesinimui, kadangi tai išplės gaisrą.
- 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra.
- 5.3. Patarimai gaisrininkams**
- Specialios apsaugos priemonės gaisrininkams** Dėvėti tinkamas apsaugos priemones.
- Specialios priešgaisrinės procedūros** Vandens nutekėjimas gali sukelti pakenkti aplinkai.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**
- Neteikiantiems pagalbos darbuotojams** Nereikalingus darbuotojus patraukti atokiau. Vietinės valdžios institucijos turi būti informuotos įvykus dideliame išsiliejimui. Žmonėms laikytis atokiai ir prieš vėją nuo išsiliejimų/nutekėjimų. Užtikrinti pakankamą vėdinimą. Jei yra išsiliejusios medžiagos, atkreipkite dėmesį į slidžias grindis ir paviršius.
- Pagalbos teikėjams** Nereikalingus darbuotojus patraukti atokiau. Naudoti šio SDL 8 skirsnyje rekomenduojamą asmeninę apsaugą.
- 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės** Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti. Neužteršti vandens. Kreipkitės į vietinės valdžios institucijas medžiagai išsiliejus į kanalizaciją/vandens aplinką. Stenkitės, kad produktas nepatektų į kanalizaciją, vandens telkinius ar dirvožemį.
- 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės** Pašalinkite uždegimo šaltinius. Šis produktas maišosi su vandeniu.
- Didelis išsipyklusios medžiagos kiekis: Sustabdykite medžiagos srautą, jei tai galima padaryti be rizikos. Išsiliejusią medžiagą aptverkite pylimu, jei įmanoma. Uždenkite plastikine plėvele, kad apsaugotumėte nuo pasklidimo. Absorbuokite vermikulitu, sausu smėliu arba žemėmis ir sukraukite į pakuotes. Surinktą produktą nuplaukite teritoriją vandeniu. Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas.
- Mažas išsipyklusios medžiagos kiekis: Nušluostyti su absorbuojančia medžiaga (pvz.: audinio, vilnos šluoste). Gerai nuvalykite paviršių, pašalindami likutinę taršą.
- Niekada nepilti į gamyklines pakuotes surinktų išsipyklusių likučių pakartotiniam naudojimui.
- 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius** Dėl asmeninės apsaugos žiūrėkite SDL 8 skyrių. Informacija apie atliekų pašalinimą pateikta SDL 13 punkte.

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

- 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės** Vengti ilgalaikio poveikio. Saugoti, kad nepatektų į aplinką. Neišeisti į kanalizaciją.
- 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus** Kambario temperatūra - normalios sąlygos. Saugoti nuo vaikų.
- 7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra.

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

- 8.1. Kontrolės parametrai**

Ribinės vertės darbo aplinkoje

Austria. MAK List, OEL Ordinance (GwV), BGBl. II, no. 184/2001

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	MAK	0,5 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
	TPRV	1,5 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.

Belgija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m3	Rūkas.

Belgium. Exposure Limit Values.

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	
	TPRV	10 mg/m3	Rūkas.

Bulgaria. OELs. Regulation No 13 on protection of workers against risks of exposure to chemical agents at work

Komponentai	Tipas	Vertė
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m3
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m3
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3

Bulgarija

Komponentai	Tipas	Vertė
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3

Cyprus. OELs. Control of factory atmosphere and dangerous substances in factories regulation, PI 311/73, as amended.

Komponentai	Tipas	Vertė
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3

Čekijos Respublika

Komponentai	Tipas	Vertė
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	200 mg/m3
	Lubos	1000 mg/m3

Czech Republic. OELs. Government Decree 361

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.
	Lubos	10 mg/m3	Aerolis.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	200 mg/m3	
	Lubos	1000 mg/m3	
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	
	Lubos	1,5 mg/m3	

Danija			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Denmark. Exposure Limit Values			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Finland. Workplace Exposure Limits			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	
Suomija			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
France. Threshold Limit Values (VLEP) for Occupational Exposure to Chemicals in France, INRS ED 984			
Komponentai	Tipas	Vertė	
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	VME	0,5 mg/m3	
Graikija			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Greece. OELs (Decree No. 90/1999, as amended)			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	
Hungary. OELs. Joint Decree on Chemical Safety of Workplaces			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	Lubos	5 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	Lubos	5 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	Lubos	5 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	
	TPRV	2 mg/m3	
Vengrija			
Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	Lubos	5 mg/m3	Rūkas.

Iceland. OELs. Regulation 154/1999 on occupational exposure limits

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	Dulkės.

Islandija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.

Airija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	0,2 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.

Ireland. Occupational Exposure Limits

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	0,2 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	0,2 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	0,2 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	

Italija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.

Italy. Occupational Exposure Limits

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m3	Įkvepiamoji frakcija.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	

Lietuva

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	1 mg/m3	Dūmai ir rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Dūmai ir rūkas.

Lithuania. OELs. Limit Values for Chemical Substances, General Requirements

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	1 mg/m3	Dūmai ir rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Dūmai ir rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	1 mg/m3	Dūmai ir rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Dūmai ir rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	1 mg/m3	Dūmai ir rūkas.

Lithuania. OELs. Limit Values for Chemical Substances, General Requirements

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
	TPRV	3 mg/m3	Dūmai ir rūkas.

Netherlands. OELs (binding)

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	

Nyderlandai

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3	Rūkas.

Norvegija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.

Norway. Administrative Norms for Contaminants in the Workplace

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	TLV	1 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	TLV	0,5 mg/m3	

Lenkija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.

	TPRV	10 mg/m3	Aerolis.
--	------	----------	----------

Poland. MACs. Minister of Labour and Social Policy Regarding Maximum Allowable Concentrations and Intensities in Working Environment

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	TPRV	10 mg/m3	Aerolis.
	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	TPRV	10 mg/m3	Aerolis.
	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	TPRV	10 mg/m3	Aerolis.
	IPRV	0,5 mg/m3	

Portugal. VLEs. Norm on occupational exposure to chemical agents (NP 1796)

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	TPRV	10 mg/m3	Aerolis.
	IPRV	5 mg/m3	Aerolis.
	TPRV	10 mg/m3	Aerolis.

Portugal. VLEs. Norm on occupational exposure to chemical agents (NP 1796)

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m ³	Aerolis.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	TPRV	10 mg/m ³	Aerolis.
	IPRV	0,5 mg/m ³	

Portugalija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m ³	Aerolis.
	TPRV	10 mg/m ³	Aerolis.

Romania. OELs. Protection of workers from exposure to chemical agents at the workplace

Komponentai	Tipas	Vertė	
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m ³	
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	TPRV	10 mg/m ³	
	IPRV	5 mg/m ³	
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	TPRV	10 mg/m ³	
	IPRV	5 mg/m ³	
	TPRV	10 mg/m ³	

Rumunija

Komponentai	Tipas	Vertė	
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m ³	
	TPRV	10 mg/m ³	

Slovakia. OELs. Regulation No. 300/2007 concerning protection of health in work with chemical agents

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	1 mg/m ³	Dūmai ir rūkas.
		5 ppm	Dūmai ir rūkas.

Slovenia. OELs. Regulations concerning protection of workers against risks due to exposure to chemicals while working (Official Gazette of the Republic of Slovenia)

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m ³	Įkvepiamoji frakcija.

Ispanija

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	5 mg/m ³	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m ³	Rūkas.

Spain. Occupational Exposure Limits

Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	5 mg/m ³	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m ³	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	5 mg/m ³	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m ³	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	5 mg/m ³	Rūkas.
	TPRV	10 mg/m ³	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m ³	
	TPRV	10 mg/m ³	Rūkas.

Švedija Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Highly Refined Mineral Oil (Mišinys)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Rūkas.
Sweden. Occupational Exposure Limit Values Komponentai	Tipas	Vertė	Forma
Baltosios mineralinės alyvos (nafta) (8042-47-5)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), hidrinimu valyti sunkieji nafteniniai (64742-52-5)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Rūkas.
Distiliatai (nafta), tirpikliais valyti sunkieji parafininiai (64741-88-4)	IPRV	1 mg/m3	Rūkas.
	TPRV	3 mg/m3	Rūkas.
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,25 mg/m3	Inhalable dust.
UK. EH40 Workplace Exposure Limits (WELs) Komponentai	Tipas	Vertė	
Stibis, Tris(dipentylcarbamo dithioato) (15890-25-2)	IPRV	0,5 mg/m3	

Biologinės ribinės vertės Ingredientui (-ams) biologinio poveikio ribinės vertės nenurodytos.

**Rekomenduojamos
stebėsenos procedūros** Laikytis standartinių stebėjimo procedūrų.

8.2. Poveikio kontrolė

**Atitinkamos techninio
valdymo priemonės** Turėtų būti naudojamas geras bendras vėdinimas (tipiškai oro pakeitimas turi būti 10 kartų per valandą). Vėdinimo intensyvumas turėtų atitikti sąlygas. Jei taikytina, naudokite technologinius gaubtus, vietinį ištraukiamąjį vėdinimą, arba kitas inžinerines kontrolės priemones ore pakibusios medžiagos koncentracijai palaikyti žemiau rekomenduojamos poveikio ribos. Jei poveikio ribos nenustatytos, pakibusios medžiagos koncentraciją palaikykite iki priimtino lygio. Užtikrinkite tinkamą bendrąjį ir vietinį ištraukiamąjį vėdinimą.

Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Bendra informacija Taikoma tik pramoninei aplinkai: Naudoti reikalaujamas asmeninės apsaugos priemonės.

**Akių ir (arba) veido
apsauga** Normaliai nereikalinga.

Odos apsauga

- Rankų apsauga Normaliai nereikalinga.

- Kita apsauga Asmens apsaugos priemonės turėtų būti pasirinktos pagal CEN standartus ir pasitarus su asmens apsaugos priemonių tiekėju.

**Kvėpavimo organų
apsauga** Kai darbuotojai yra veikiami koncentracijų, viršijančių poveikio ribas, jie privalo naudoti atitinkamus atestuotus respiratorius.

**Apsauga nuo terminių
pavojų** Nėra.

Higienos priemonės Naudoti pagal gerą darbo higienos ir saugos praktiką.

Poveikio aplinkai kontrolė Surinkite išsiliejusią medžiagą, neleiskite jai patekti į aplinką ir laikykitės šalies įstatymų dėl emisijų. Visos nozimių noplūžu gadjumos įinformė vides institucijas vaditąjs.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda Alijejiškas.

Išvaizda

Agregatinė būseną Skystis.

Forma Skystas.
Skystas.

Spalva Gintaro.
Gintaro.

Kvapą Nafta

Kvapo atsiradimo slenkstis Nėra.

pH	Netaikoma.
Lydimosi/užšalimo temperatūra	Nėra.
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūrų intervalas	> 296 °C (> 564,8 °F)
Pliūpsnio temperatūra	184,00 °C (363,20 °F) Pensky-Martens uždara taurė
Savaiminio užsidegimo temperatūra	260 °C (500 °F) apskaičiuota
Degumas (kietų medžiagų, dujų)	Netaikoma.

Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Viršutinė degumo riba (%)	1 % apskaičiuota
Apatinė degumo riba (%)	50 % apskaičiuota
Oksidacinės savybės	Nėra.
Sprogstamosios (sprogiosios) savybės	Nėra.
Garų slėgis	0,078790036 hPa apskaičiuota
Tankis	884,00 kg/m ³
Garų tankis	Netaikoma.
Garavimo greitis	Netaikoma.
Santykinis tankis	Nėra.
Tirpumas	Nežymus
Tirpumas (kita)	Aliejus
Pasiskirstymo koeficientas (n-oktanolis/vanduo)	Nėra.
Skilimo temperatūra	Nėra.
Klampa	76,61 cSt ASTM D445
Klampio temperatūra	40 °C (104 °F)
LOJ (masės %)	0,05325 % apskaičiuota
Lakiųjų organinių junginių procentas	0,05325 % apskaičiuota

Kiti duomenys

Degumo klasė	Combustible IIIB apskaičiuota
Savitasis sunkis	0,884
9.2. Kita informacija	Svarbios papildomos informacijos nėra.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas	Nežinomos. Stiprūs oksidatoriai.
10.2. Cheminis stabilumas	Medžiagos yra stabilios prie normalių sąlygų.
10.3. Pavojingų reakcijų galimybė	Nėra.
10.4. Vengtinės sąlygos	Saugokite, kad temperatūra neviršytų žybsnio temperatūros.
10.5. Nesuderinamos medžiagos	Nežinomos.
10.6. Pavojingi skilimo produktai	Azoto oksidai (NOx). Esant terminio skaidymo temperatūroms, išsiskiria anglies monoksidas ir anglies dioksidas.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Bendra informacija	Nėra.
Informacija apie tikėtinus poveikio būdus	
Prarijimas	Nėra.
Įkvėpimas	Nėra.
Sąlytis su oda	Nėra.
Sąlytis su akimis	Nėra.
Simptomai	Nėra.

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Produktas	Rūšys	Bandymo rezultatai
Marine 4-Stroke Semi-Synthetic Engine Oil 10W-30 (Mišinys)		
Ūmus		
<i>Įkvėpimas</i>		
LC50	Žiurkė	618 mg/l, apskaičiuota
<i>Nurijus</i>		
LD50	Žiurkė	3752,3452 g/kg, apskaičiuota 3330,7659 mg/kg, apskaičiuota
<i>Per odą</i>		
LD50	Triušis	3310,9158 mg/kg, apskaičiuota
Komponentai	Rūšys	Bandymo rezultatai
Stibis, Tris(dipentylcarbomodithioato) (15890-25-2)		
Ūmus		
<i>Nurijus</i>		
LD50	Žiurkė	> 16000 mg/kg
<i>Per odą</i>		
LD50	Triušis	> 16000 mg/kg

* Produkto įvertinimas gali būti pagrįstas nepateiktais papildomais komponentų duomenimis.

Odos ėsdinimas / dirginimas	Nėra.
Smarkus akių pažeidimas / sudirginimas	Nėra.
Kvėpavimo takų jautrinimas	Nėra.
Odos jautrinimas	Nėra.
Gemalo ląstelių mutageniškumas	Nėra.
Kancerogeniškumas	Nėra.
Toksiškumas reprodukcijai	Nėra.
Toksiškas konkrečiam veikiamam organui po vienkartinio veikimo	Nėra.
Toksiškas konkrečiam veikiamam organui po pakartotinio veikimo	Nėra.
Pavojus įkvėpus	Nėra.
Informacija apie mišinį ir medžiagas	Nėra.
Kita informacija	Nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas Tikėtinai kaupimasis vandens organizmuose. Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Produktas	Rūšys	Bandymo rezultatai
Marine 4-Stroke Semi-Synthetic Engine Oil 10W-30 (Mišinys)		
Vėžiagyviai	EC50	Dafnija
		1838,6492 mg/l, 48 Valandos, apskaičiuota
Žuvis	LC50	Žuvis
		6512,1953 mg/l, 96 Valandos, apskaičiuota

* Produkto įvertinimas gali būti pagrįstas nepateiktais papildomais komponentų duomenimis.

12.2. Patvarumas ir skaidomumas Nėra duomenų apie šio gaminio degraduojamumą.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas Nėra.

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Kow)	Nėra.
Biokoncentracijos faktorius (BCF)	Nėra.
12.4. Judumas dirvožemyje	Nėra.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai	Tai ne PBT ar vPvB medžiaga ar mišinys.
12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis	Nėra.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Likutinės atliekos	Šalinti pagal vietines taisykles. Tuščiose talpyklose ir įdėkluose gali būti produkto likučių. Tokią medžiagą ir jos likučius būtina šalinti saugiai (žr.: Šalinimo instrukcijos).
Užteršta pakuotė	Tuščios pakuotės perdirbimui arba pašalinimui turi būti pristatomos į paskirtą atliekų tvarkymo vietą. Kadangi ištuštintose pakuotėse gali likti gaminio likučių, įspėjimų etiketėse laikytis net kai pakuotė yra ištuštinta.
ES atkritumu kodas	Atliekų kodai turi būti suteikiami aptarus su naudotoju, gamintoju ir atliekų tvarkymo įmone.
Išmetimo būdai / informacija	Surinkite ir utilizuokite arba išmeskite sandariai uždarytus indus tam skirtose atliekų išmetimo vietose. Šios medžiagos ir jos pakuotės atliekos tvarkomos kaip pavojingos atliekos. Neleisti šiai medžiagai nutekėti į kanalizaciją/vandens saugyklas. Chemikalais ar panaudotomis talpyklomis neužteršti vandens telkinių, vandentakių ar griovių. Išmeskite turinį/pakuotę laikydamiesi vietinių/regioninių/šalies/tarptautinių teisės aktų.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

ADR

Netraktuojamos kaip pavojingos prekės

RID

Netraktuojamos kaip pavojingos prekės

ADN

Netraktuojamos kaip pavojingos prekės

IATA

Netraktuojamos kaip pavojingos prekės

IMDG

Netraktuojamos kaip pavojingos prekės

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES teisės aktai

Autorizacijos

Naudojimo apribojimai

Kiti ES reglamentai

Tarybos Direktyva 98/24/EB dėl darbuotojų saugos ir sveikatos apsaugos nuo rizikos, susijusios su cheminiais veiksniais darbe

Stibis, Tris(dipentylcarbamodithioato) (CAS 15890-25-2)

Kiti teisės aktai Produktas klasifikuojamas ir ženklinamas pagal EB direktyvas ir atitinkamus nacionalinius įstatymus. Šis Saugos duomenų lapas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 reikalavimus.

Nacionaliniai teisės aktai Nėra.

15.2. Cheminės saugos vertinimas Neatliktas joks Cheminės Medžiagos Saugos įvertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Santrumpų sąrašas Nėra.

Nuorodos Nėra.

Informacija apie įvertinimo metodą, kurio pagrindu klasifikuojamas mišinys Nėra.

**Visas bet kurių teiginių ar
R-frazių ir H-teiginių tekstas
pateikiamas Skyriuose nuo 2
iki 15**

R20 Kenksminga įkvėpus.
R20/22 Kenksminga įkvėpus ir prarijus.
R36 Dirgina akis.
R38 Dirgina odą.
R43 Gali sukelti alergiją susilietus su oda.
R50 Labai toksiška vandens organizmams.
R51/53 Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
R53 Gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
R62 Gali pakenkti vaisingumui.
H302 - Kenksminga prarijus.
H315 - Dirgina odą.
H317 - Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H319 - Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332 - Kenksminga įkvėpus.
H361 - Įtariama, kad kenkia vaisingumui arba negimusiam vaikui.
H400 - Labai toksiška vandens organizmams.
H411 - Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H413 - Gali sukelti ilgalaikį kenksmingą poveikį vandens organizmams.

Keitimo informacija

Produkto ir Įmonės Identifikavimas: Produkto ir Įmonės Identifikavimas
Fizinės ir Cheminės Savybės: Sudėtinės Savybės

Mokymų informacija

Nėra.

Atsisakymas

Bel-Ray Company neprisiima visos atsakomybės pagal pateiktą produkto informaciją, kitų gamintojų gaminiai taip pat gali būti naudojami su šiuo produktu. Naudotojo atsakomybė yra užtikrinti saugias naudojimo sąlygas, laikymą ir įvertinti atsakomybę už patirtus praradimus, nuostolius arba nelaimės. Visa tai prisiima naudotojas.

Išleidimo data

04-Lapkričio-2011

Keitimo data

16-Kovo-2013

Spausdinimo data

16-Kovo-2013